

ИССЛЕДОВАНИЯ

Фольклористика

Т. О. Земледельцева

ФОЛЬКЛОРНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ: ПРОБЛЕМЫ ОБРАБОТКИ И ХРАНЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ

The article touches upon the urgent problem of preserving and collecting folklore materials, the procedures of archive work and further prospects of the research laboratory «Tver folklore».

Key words: archive, local history, geography and culture, folklore, expedition, ethnography.

Фольклорная практика как систематическая форма отчётности студентов 1-го курса появилась на филологическом факультете ТвГУ в 1972 г. Однако ещё в 1920–1930-е гг. проводились отдельные фольклорно-этнографические экспедиции. Начало хранения фольклорного материала относится к 1920-м гг., когда фольклорную работу на кафедре русской литературы (с 1995 г. переименована в кафедру истории русской литературы) возглавлял Ю. М. Соколов. Непрерывно увеличивающийся фольклорный материал хранился в архиве кафедры и закономерно требовал постоянной обработки и систематизации. Ввиду отсутствия необходимого помещения сохранившаяся часть рукописей 1920–1980-х гг. была переведена в 1987 г. в Государственный архив Тверской области (около 97 400 единиц хранения). А в 1994 г. на кафедре русской литературы была создана фольклорная лаборатория, работу которой возглавила кандидат филологических наук, доцент Л. В. Брадис. К этому времени фольклорный архив кафедры насчитывал «около 95 000 единиц хранения: 130 папок с текстами, тетради-отчёты студентов о фольклорной практике»¹.

Логическим продолжением дальнейшего собирания и хранения тверского фольклора в ТвГУ стало объединение в 2007 г. Фольклорной лаборатории и Фольклорно-этнографического музея в общеуниверситетский Центр тверского краеведения и этнографии.

¹ См. о Л. В. Брадис: Список печатных трудов Л. В. Брадис / Сост. И. С. Тарасова, М. В. Строганов // В. И. Симаков и устное народное творчество: Материалы и исследования / Сост. О. Е. Лебедева, М. В. Строганов. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2006. Вып. 3. С. 249.

Традиционными формами работы со студентами-первокурсниками, освоившими учебный курс «Устное народное творчество», были и остаются фольклорно-этнографические экспедиции, индивидуальный сбор студентами фольклорного материала и работа в лаборатории. Первые два вида практики – фольклорно-этнографические экспедиции и индивидуальный сбор фольклорного материала – нацелены, в первую очередь, на собирание различных фольклорных жанров на территории Тверской области. Работа в Фольклорной лаборатории всегда предполагала обработку собранного материала: до 2003 г. она преимущественно состояла из разделения фольклорного материала по жанрам и его копирования по данному признаку в папки, последние пять лет студенты создают электронные версии рукописных материалов.

С течением времени изменялся и состав отчётного материала студентов о практике, что, в первую очередь, объясняется усовершенствованием технических возможностей. До конца 1990-х гг. практиканты сдавали в лабораторию тетради-отчёты и крайне редко прилагали к ним фотографии информантов. С начала 2000-х гг. в перечень отчётного материала стали входить аудиозаписи, чуть позже к обязательному списку добавилось составление электронной версии всех сдаваемых текстовых документов. В последние годы студенты привозят из фольклорно-этнографических экспедиций видеоматериалы, из которых впоследствии составляют видеоотчёты о практике.

На сегодняшний день архив Фольклорной лаборатории насчитывает около 3 000 единиц хранения. В это число входят более 2 000 тетрадей-отчётов студентов о фольклорной практике в Тверской области, около 300 отчётов, составленных по материалам других областей России, около 100 анкет, песенников, девичьих дневников, дембельских альбомов, более 500 аудио- и видеоматериалов, более 50 курсовых и дипломных работ, написанных на материале тверского фольклора. Фонд постоянно пополняется, в основном, за счёт ежегодных фольклорно-этнографических экспедиций и индивидуальной работы студентов, которая включает в себя как традиционные отчёты о практике, так и самозаписи, анкеты, девичьи дневники и многое другое. В настоящее время в электронный формат переведено 90% тетрадей-отчётов, составленных по материалам фольклорной практики в Тверской области с 1972 по 2003 г. Не обработанными пока остаются тетради, содержащие фольклор других областей России.

Пятилетняя работа по оцифровке отчётов о фольклорной практике обнаружила достаточное количество иногда неразрешимых проблем. Первой и главной из них на сегодня является частое отсутствие точной паспортизации документов. По мере сил сотрудники лаборатории пы-

таются уточнять отсутствующие данные, однако приходится констатировать, что в большинстве случаев время безвозвратно упущено, поэтому существенную информацию для географической и личностной атрибуции фольклорного материала восстановить уже невозможно. Ещё одним фактором, осложняющим создание электронных версий тетрадей, является их неадекватная обработка на начальном этапе: часто встречается нарушающее творческую работу жёсткое определение жанров (при этом нередко неправильные определения жанров фольклорных текстов); паспорта информантов располагаются в начале тетради, а чёткое соотнесение их с конкретными текстами отсутствует.

На современном этапе работы лаборатории стало очевидно, что некоторые принципы собирания фольклора устарели и оказываются неактуальными для его обработки. Так, например, совокупность частушек или любого другого малого жанра, полученная от одного информанта, ранее считалась одним текстом. Это помогало руководителю практики, так как обеспечивало, во-первых, увеличение количества собранного студентами материала, а, во-вторых, его жанровое разнообразие. Однако такой способ нумерации при обработке затрудняет создание полноценного документа, т.к. препятствует точному подсчёту текстов, вследствие чего происходит путаница в итоговом отчёте.

Немаловажным направлением в деятельности лаборатории является и проблема хранения фольклорного материала в фондах. До начала 2000-х гг. основной формой хранения отчётов были бумажные документы, которые активно использовались при составлении папок. По этой причине архивные материалы 1970–1990-х гг. обветшали на 90 %. Для того чтобы остановить их дальнейшее необратимое разрушение, сотрудники лаборатории совместно со студентами и составляют полную электронную базу всех имеющихся документов. Это позволит в дальнейшем свести к минимуму работу с оригиналами. И данная работа становится тем более важной, если учесть, что некоторые студенты, проходящие практику в фольклорной лаборатории, крайне недобросовестно относятся к архивным материалам.

Отсутствие до середины 1990-х гг. самостоятельной структуры, в обязанности которой входили занятия по сохранению и приумножению фондовых материалов, привело к исчезновению около 10 % архивных документов. И, несмотря на то, что сотрудники лаборатории пытаются воссоздавать утраченное по сохранившимся в папках копиям, можно смело говорить о невозможности полного восстановления.

Систематизирующая деятельность лаборатории не ограничивается переводом фольклорных материалов в электронный формат и восстановлением архивных документов путём уточнения паспортных данных

и работы с папками. В настоящее время ведётся работа по созданию полной описи всех единиц хранения, накопленных с 1972 по 2003 гг., и методики электронного оформления анкет, песенников, дембельских альбомов.

Сотрудники кафедры истории русской литературы и Фольклорной лаборатории стремятся также искать новые формы работы со студентами, не только расширяя жанровые рамки собираемого материала, но и видоизменяя традиционные способы накопления фольклорных текстов. Так, например, в конце 1990-х гг. были организованы три фольклорно-этнографические экспедиции по сбору граффити под руководством профессора Е. Н. Строгановой, а с 2008 г. началось накопление фольклорного материала современных субкультур разного уровня: школьный фольклор, алисоманы, футбольные болельщики, анимешники и эмо-киды (под руководством профессора М. В. Строганова). Кроме того, немногочисленный фонд анкет, собранных ранее, сейчас активно пополняется за счёт анкет и девичьих дневников современных школьниц, а также их родителей (в основном, в копиях). С этой целью с 2007 г. введена новая форма промежуточной отчётности студентов по учебному курсу «Устное народное творчество» – самозапись текстов детского или семейного фольклора, которые студенты могли слышать от взрослых или детей. Эта форма собирания фольклора чрезвычайно важна не только в учебных целях, а именно, для закрепления пройденного материала (дифференциации фольклорных жанров, составления этнографического комментария), но и для осознания студентами себя в качестве носителей фольклорной традиции. Кроме того, эта форма работы готовит студентов к предстоящей фольклорной практике.

В настоящее время завершается работа над составлением описи архивных документов до 2003 г. На ближайшее будущее планируется составление описи архивных документов, собранных после 2003 г., и внедрение новых видов фольклорной практики. Предполагается работа студентов с материалами фольклорных практик и экспедиций, которые были сданы в Государственный архив Тверской области, электронная обработка нетрадиционно оформленного постфольклорного материала (анкет, песенников, дембельских альбомов) и оцифровка аудиокассет. Кроме того, начата концентрация в Фольклорной лаборатории полевых материалов, которые были собраны на территории Тверского края собирателями-краеведами (Торжок, Удомля) и исследователями из других научно-учебных центров – Тверского областного Дома народного творчества (Тверь), Всероссийского историко-этнографического музея (Торжок). В настоящее время мы копируем и затем рассчитываем приступить к оцифровке аудиокассет полевых материалов, которые любез-

но предоставлены Центру тверского краеведения и этнографии Фольклорным архивом Академической гимназии Санкт-Петербургского государственного университета. В дальнейшем намечена аналогичная работа с архивными материалами Московского государственного университета, Института русской литературы РАН (Пушкинского Дома) и других научных центров.

С. Н. Лебедева

ФОЛЬКЛОРНОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ БЕЛЬСКОГО РАЙОНА В 2008 ГОДУ

The article describes two expeditions to Belsky district of Tver region organized by the Chair of History of Russian Literature and gives a preliminary analysis of the collected material.

Key words: performer, romance, folklore, chorus, expedition.

Обследование Бельского района Тверской области с целью выявления и фиксирования образцов устного народного поэтического творчества предпринималось тверскими исследователями-фольклористами и этнографами несколько раз. Предыдущая экспедиция Тверского университета в Бельский район состоялась в 1995 г., в село Дунаево¹. В июне 1996 г. в Бельском районе работала фольклорно-этнографическая экспедиция Тверского училища-колледжа культуры². В 2008 г. Тверской университет повторно проводил фольклорную практику в Бельском районе; база экспедиции находилась в противоположной стороне – в посёлке Корчежино. Это бывшая усадьба помещика Василия Осиповича Лутковского, с семьёй которого связана одна из интереснейших легенд местного края³. Сложность работы данной экспедиции была вызвана значительной отдалённостью изучаемых населённых пунктов от места базы. Поэтому приходилось преодолевать огромные расстояния, в результате чего время пребывания собирателей в одном и том же населённом пункте было ограничено. Однако методика распределения студен-

¹ См.: Фольклор Великой Отечественной войны: Сб. науч. тр. / Ред. О. Е. Лебедева и М. В. Строганов. Тверь: Золотая буква, 2005. Об экспедициях предшествующих лет см., в частности: В Белый за песнями // Бельская правда (Белый). 1971. 13 июля. № 82. С. 4.

² См. об этом: Устное народное творчество. Обрядовый фольклор. Троицко-духовские праздники Бельского края // Мишуров А. Н. Литературно-историческое обозрение Бельского края. Белый: МУП «Старицкая типография», 2007. С. 209.

³ См. статью А. А. Власовой в настоящем издании.